

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 50

6. februára 2007

Obsah	I Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné	
	NARIADENIA	
	Nariadenie Komisie (ES) č. 106/2007 z 5. februára 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny.....	1
	Nariadenie Komisie (ES) č. 107/2007 z 5. februára 2007, ktorým sa stanovuje, do akej miery možno vyhovieť žiadostiam o dovozné práva podaným v rámci colnej kvóty otvorenej na rok 2007 na dovoz živého hovädzieho dobytku s hmotnosťou vyššou ako 160 kg a s pôvodom vo Švajčiarsku, ustanovenej nariadením (ES) č. 2172/2005	3
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 108/2007 z 5. februára 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1356/2004 o povolení používania doplnkovej látky v krmivách Elancoban patriacej do skupiny kokcidiostatiká a iné liečivé látky ⁽¹⁾	4
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 109/2007 z 5. februára 2007 o povolení monenzínu sodného (Coxidin) ako krmnej doplnkovej látky ⁽¹⁾	6
	Nariadenie Komisie (ES) č. 110/2007 z 5. februára 2007, ktorým sa určuje, do akej miery j možno vyhovieť žiadostiam o dovozné práva predloženým v súvislosti s kvótou pre mrazené hovädzie mäso ustanovenou v nariadení (ES) č. 704/2006	9
	Korigendá	
	★ Korigendum k rozhodnutiu Európskeho parlamentu a Rady č. 1718/2006/ES z 15. novembra 2006 o vykonávaní programu na podporu európskeho audiovizuálneho sektora (MEDIA 2007) (Ú. v. EÚ L 327, 24.11.2006)	10

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 106/2007

z 5. februára 2007,

ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 6. februára 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. februára 2007

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 386/2005 (Ú. v. EÚ L 62, 9.3.2005, s. 3).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 5. februára 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	IL	244,4
	MA	62,3
	TN	148,3
	TR	170,2
	ZZ	156,3
0707 00 05	JO	163,6
	MA	58,6
	TR	186,4
	ZZ	136,2
0709 90 70	MA	45,5
	TR	141,3
	ZZ	93,4
0709 90 80	EG	24,0
	ZZ	24,0
0805 10 20	EG	50,0
	IL	57,8
	MA	49,2
	TN	47,7
	TR	62,5
	ZZ	53,4
0805 20 10	MA	84,0
	ZZ	84,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	65,6
	MA	64,5
	TR	57,7
	ZZ	62,6
0805 50 10	EG	56,2
	TR	50,3
	ZZ	53,3
0808 10 80	CA	102,7
	CN	87,4
	TR	90,5
	US	121,7
	ZZ	100,6
0808 20 50	AR	84,9
	CN	44,7
	US	100,5
	ZA	83,4
	ZZ	78,4

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 107/2007**z 5. februára 2007,****ktorým sa stanovuje, do akej miery možno vyhovieť žiadostiam o dovozné práva podaným v rámci colnej kvóty otvorenej na rok 2007 na dovoz živého hovädzieho dobytku s hmotnosťou vyššou ako 160 kg a s pôvodom vo Švajčiarsku, ustanovenej nariadením (ES) č. 2172/2005**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a teľacím mäsom ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 2172/2005 z 23. decembra 2005, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania dovoznej colnej kvóty na živý hovädzí dobytok s hmotnosťou vyššou ako 160 kg a s pôvodom vo Švajčiarsku podľa Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi produktmi ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) V článku 1 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2172/2005 sa ustanovila ročná colná kvóta oslobodená od cla vo výške

4 600 kusov dobytku, v rámci ktorej môžu dovozcovia Spoločenstva podať žiadosť o dovozné práva v súlade s článkom 3 uvedeného nariadenia.

- (2) Množstvá, pre ktoré sa žiadali dovozné práva, sú také, že žiadostiam možno vyhovieť v plnej miere,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Každý žiadosť o dovozné práva podanej v súlade s ustanoveniami článku 3 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2172/2005 na kvótové obdobie od 1. januára do 31. decembra 2007 sa vyhovie do výšky 100 % požadovaných dovozných práv.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 6. februára 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. februára 2007

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1913/2005 (Ú. v. EÚ L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 346, 29.12.2005, s. 10. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1869/2006 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 49).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 108/2007

z 5. februára 2007,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1356/2004 o povolení používania doplnkovej látky v krmivách Elancoban patriacej do skupiny kokcidiostatiká a iné liečivé látky

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 z 22. septembra 2003 o doplnkových látkach určených na používanie vo výžive zvierat ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 3,

keďže:

- (1) Používanie doplnkovej látky monenzinát sodný (Elancoban G100, Elancoban 100, Elancogran 100, Elancoban G200, Elancoban 200) sa za určitých podmienok povolilo v súlade so smernicou Rady 70/524/EHS ⁽²⁾. V nariadení Komisie (ES) č. 1356/2004 ⁽³⁾ sa povoľuje používanie tejto doplnkovej látky na výkrm kurčiat, na odchov kurčiat a pre morky na desať rokov, ktorých povolenie je viazané na osobu zodpovednú za ich uvádzanie do obehu. Táto doplnková látka bola oznámená ako existujúci produkt na základe článku 10 nariadenia (ES) č. 1831/2003. Keďže boli predložené všetky informácie požadované podľa tohto ustanovenia, zaradila sa táto doplnková látka do registra krmných doplnkových látok Spoločenstva.
- (2) V nariadení (ES) č. 1831/2003 sa ustanovuje možnosť úpravy povolenia doplnkovej látky v nadväznosti na žiadosť držiteľa povolenia a stanovisko Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“). Držiteľ povolenia pre doplnkovú látku monenzinát sodný (Elan-

coban G100, Elancoban 100, Elancogran 100, Elancoban G200, Elancoban 200) predložil žiadosť, v ktorej sa navrhuje zmena podmienok povolenia zavedením maximálnych hladín rezíduí (ďalej len „MHR“), ako ich zhodnotil úrad.

- (3) Úrad vo svojom stanovisku z 21. novembra 2006 navrhol stanovenie dočasných maximálnych hladín rezíduí (MHR) pre príslušnú účinnú látku ⁽⁴⁾. Môže byť potrebné preskúmať MHR uvedené v prílohe na základe výsledkov budúceho hodnotenia tejto účinnej látky Európskou agentúrou na hodnotenie liekov.
- (4) Nariadenie (ES) č. 1356/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (5) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k nariadeniu (ES) č. 1356/2004 sa nahrádza textom prílohy k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. februára 2007

Za Komisiu

Markos KYPRIANOU

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 29. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 378/2005. (Ú. v. EÚ L 59, 5.3.2005, s. 8).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 270, 14.12.1970, s. 1. Smernica zrušená nariadením (ES) č. 1831/2003.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 251, 27.7.2004, s. 6.

⁽⁴⁾ Stanovisko Vedeckej skupiny pre doplnkové látky a výrobky alebo látky používané v krmivách pre zvieratá o maximálnych hladinách rezíduí pre monenzín sodný na výkrm kurčiat a moriek prijaté 21. novembra 2006, Vestník EÚBP (2006) 413, s. 1 – 13. Pozri aj Stanovisko Vedeckej skupiny pre doplnkové látky a výrobky alebo látky používané v krmivách pre zvieratá o opätovnom preskúmaní kokcidiostatika Elancoban v súlade s článkom 9G smernice Rady 70/524/EHS prijatej 4. marca 2004, Vestník EÚBP (2004) 42, s. 1 – 61.

PRÍLOHA

Registračné číslo doplňkovej látky	Meno a registračné číslo zodpovednej osoby za uvedenie doplňkovej látky do obehu	Doplňková látka (obchodný názov)	Zloženie, chemický vzorec, opis	Druh alebo kategória zvierat	Najvyšší vek zvierat	Najmenej	Najviac	Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia	Dočasné maximálne hladiny reziduí (MHR) v príslušných potravinách živočíšneho pôvodu
							mg účinnej látky/kg kompletného krmiva			
Kokcidiostratiká a iné liečivé látky										
E 757	Eli Lilly and Company Limited	Monenzinát sodný (Elancoban G100, Elancoban 100, Elancogran 100, Elancoban G200, Elancoban 200)	Účinná látka: $C_{36}H_{61}O_{11}Na$ sodná soľ polyéteru kyseliny monokarboxylovej, produkovaná kmeňom Streptomyces cinnamonensis ATCC 15413 v granulovanej forme Zloženie účinnej látky: Monenzín A: najmenej 90 % Monenzín: A + B; najmenej 95 % Zloženie doplňkovej látky: granulovaný monenzín (produkt suchej fermentácie) rovnajúci sa aktivite monenzínu 10 % w/w minerálny olej 1 – 3 % w/w granulovaný vápenec 13 – 23 % w/w ryžové plevy alebo granulovaný vápenec qs 100 % w/w granulovaný monenzín (produkt suchej fermentácie) rovnajúci sa aktivite monenzínu 20 % w/w minerálny olej 1 – 3 % w/w ryžové plevy alebo granulovaný vápenec qs 100 % w/w	výkrm kurčiat odchov kurčiat morky	— 16 týždňov 16 týždňov	100 100 60	125 120 100	Zákaz použitia najmenej 3 dni pred porážkou. V návode na použitie je potrebné uviesť: „Nebezpečné pre koňovité. Toto krmivo obsahuje ionofory; vyhnúť sa súčasnému podávaniu s tiamulínom a monitorovať možné nepriaznivé účinky pri používaní súčasne s inými liečivými látkami.“	30.7.2014	25 µg monenzinát sodný/kg mokrá koža + tuk 8 µg monenzinát sodný/kg mokrá pečeň, oblička a sval

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 109/2007

z 5. februára 2007

o povolení monenzínu sodného (Coxidin) ako kŕmnej doplnkovej látky

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 z 22. septembra 2003 o doplnkových látkach určených na používanie vo výžive zvierat ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 2,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 1831/2003 sa ustanovuje povoľovanie doplnkových látok na používanie vo výžive zvierat, ako aj podmienky a postupy udeľovania takýchto povolení.
- (2) V súlade s článkom 7 nariadenia (ES) č. 1831/2003 bola predložená žiadosť o povolenie prípravku uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu. K tejto žiadosti boli priložené údaje a doklady vyžadované podľa článku 7 ods. 3 uvedeného nariadenia.
- (3) Žiadosť sa týka povolenia látky monenzínu sodného (Coxidin) ako kŕmnej doplnkovej látky pre kurčatá na výkrm a morky, ktorá má byť zaradená do kategórie doplnkových látok „kokcidistatiká a histomonostatiká“.
- (4) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) dospel vo svojom stanovisku z 20. októbra 2005 k záveru, že monenzín sodný (Cixidin) nemá nepriaznivé účinky na zdravie zvierat, zdravie ľudí ani životné prostredie ⁽²⁾. Zároveň dospel k záveru, že monenzín sodný (Coxidin) nepredstavuje žiadne iné riziko, z dôvodu ktorého by v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1831/2003 nebolo možné udeliť povolenie. Podľa tohto stanoviska sa výrobok môže efektívne

používať ako prevencia voči kokcidióze. Týmto stanoviskom sa zároveň potvrdzuje správa o metóde analýzy kŕmnej doplnkovej látky v krmive predložená referenčným laboratóriom Spoločenstva zriadeným nariadením (ES) č. 1831/2003. Úrad dospel k záveru, že je potrebné ustanoviť maximálne limity rezíduí (MLR). Nemohol však tieto MRL navrhnúť, pretože žiadateľ neposkytol požadované údaje. Po tom, ako dostal uvedené údaje, prijal úrad 21. novembra 2006 stanovisko, v ktorom navrhol predbežné MLR ⁽³⁾. Môže byť nevyhnutné tieto MLR uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu preskúmať na základe výsledkov budúceho hodnotenia príslušnej účinnej látky Európskou agentúrou na hodnotenie liekov.

- (5) Z posúdenia uvedeného prípravku vyplýva, že podmienky povolenia uvedené v článku 5 nariadenia (ES) č. 1831/2003 sú splnené. Vzhľadom na to by sa malo povoliť používanie tohto prípravku, ako je uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Látka uvedená v prílohe, ktorá patrí do kategórie doplnkových látok „kokcidistatiká a histomonostatiká“, sa povoľuje ako doplnková látka vo výžive zvierat podľa podmienok stanovených v uvedenej prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 29. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 378/2005 (Ú. v. EÚ L 59, 5.3.2005, s. 8).

⁽²⁾ Stanovisko Vedeckej skupiny pre doplnkové látky a výrobky alebo látky používané v krmivách pre zvieratá vydané na žiadosť Európskej komisie pre kokcidistatikum COXIDIN (monenzín sodný), prijaté 20. októbra 2005, *The EFSA Journal* (2005) 283, s. 1 – 53.

⁽³⁾ Stanovisko Vedeckej skupiny pre doplnkové látky a výrobky alebo látky používané v krmivách pre zvieratá týkajúce sa maximálnych limitov rezíduí pre monenzín sodný pre výkrm kurčiat a moriek, prijaté 21. novembra 2006, *The EFSA Journal* (2006) 283, s. 1 – 13. Pozri aj stanovisko Vedeckej skupiny pre doplnkové látky a výrobky alebo látky používané v krmivách pre zvieratá k bezpečnosti látky COXIDIN (monenzín sodný) prijaté 12. júla 2006, *The EFSA Journal* (2006) 381, s. 1 – 10.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. februára 2007

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 110/2007**z 5. februára 2007,****ktorým sa určuje, do akej miery j možno vyhovieť žiadostiam o dovozné práva predloženým v súvislosti s kvótou pre mrazené hovädzie mäso ustanovenou v nariadení (ES) č. 704/2006**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a teľacím mäsom ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 704/2006 z 8. mája 2006 o odchýlke, pokiaľ ide o colnú kvótu otvorenú pre mrazené hovädzie mäso patriace pod kód KN 0202 a pre produkty patriace pod kód KN 0206 29 91 (1. júl 2006 až 30. jún 2007) ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 5,

keďže:

Článok 1 nariadenia (ES) č. 704/2006 stanovuje na 53 000 ton množstva kvóty, na ktoré môžu prevádzkovatelia ES podávať žiadosť o dovozné práva na základe referenčného množstva, ktorým budú množstvá hovädzieho mäsa, na ktoré sa vzťahuje

klasifikácia KN 0201, 0202, 0206 10 95 alebo 0206 29 91 a dovezené ním/ňou alebo na jeho/jej vlastný účet v zmysle príslušných colných ustanovení v období od 1. mája 2005 do 30. apríla 2006. Keďže požadované dovozné práva prekračujú disponibilné množstvo stanovené v článku 1, je potrebné stanoviť redukčný koeficient v súlade s ustanoveniami článku 5 nariadenia (ES) č. 704/2006,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Každý žiadosť o dovozné práva podanej v januári 2007 v zmysle ustanovení článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 704/2006 sa vyhovie do výšky 4,743334 % požadovaných množstiev.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 6. februára 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. februára 2007

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1899/2004 (Ú. v. EÚ L 328, 31.10.2004, s. 67).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 122, 9.5.2006, s. 8.

KORIGENDÁ**Korigendum k rozhodnutiu Európskeho parlamentu a Rady č. 1718/2006/ES z 15. novembra 2006 o vykonávaní programu na podporu európskeho audiovizuálneho sektora (MEDIA 2007)**

(Úradný vestník Európskej únie L 327 z 24. novembra 2006)

Na strane 17 sa článok 11 nahrádza takto (oprava číslovania odsekov):

„Článok 11

Výbor

1. Komisii pomáha výbor.
 2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Lehota ustanovená v článku 4 ods. 3 rozhodnutia 1999/468/ES je dva mesiace.
 3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 3 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na ustanovenia jeho článku 8.
 4. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.“
-